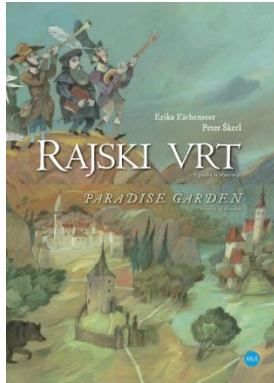


Eichenseer, Erika: **Rajski vrt = Paradise garden.**

Prev. Gaja Kos. Ilustr. Peter Škerl. Dob: Miš, 2021, 32 str.

| slikanica+

| Bog | Stvarjenje | Slovenija | stvarjenje sveta | legende | večjezično



»Rajsko« lepa dvojezična slikanica (slovensko-angleška), **za otroke in odrasle.** 😊

Dvojezična (slovensko-angleška) slikanica pojasnjuje, od kod Sloveniji njena lepota: »Tako so Slovenci iz dobrohotnih rok Boga prejeli vse dragocene koščke njegovega raja. Sestavili so jih in nastala je domovina vetra in sonca, sadovnjakov, gozdov, jezer in planjav, visokih gora in morske obale.« Besedilo je po stari legendi zapisala Erika Eichenseer, znana nemška zbiralka ljudskega slovstva, pripovedovalka in avtorica, osupljivo mojstrsko likovno podobo pa je prispeval Peter Škerl, slovenski vrhunski ilustrator. Na kraju slikanice sta predstavitvi obeh ustvarjalcev. <https://www.miszalozba.com/knjige/rajski-vrt/>

Spodbude za branje:

- Uživamo v ilustracijah: kakšna se nam zdi (manj običajna) podoba Boga? Pozorni smo tudi na podrobnosti.
- Preberemo besedilo. Vgradimo ga v naše morebitno vedenje o nastanku slovenske zemlje (iz različnih pripovedi, besedil ljudskih pesmi idr.). Na hrbtni strani lahko preberemo: »Slovenija, od kod lepote tvoje?« se sprašuje ponarodela skladba.
- Besedilo v angleščini beremo pri pouku angleškega jezika, tudi sami poskušamo prevajati in poskuse primerjamo z angleškim besedilom v slikanici.
- Kako razumemo citata na notranjih straneh platnice: »Na začetku je bila beseda ... (Jn 1:1-5) in »Slovenska beseda je beseda praznika, petja in vriskanja ...« (Ivan Cankar, Kurent).

Nadaljnje spodbude za branje:

- Slikanico vključimo v projekte o spoznavanju Slovenije, slovenskega ljudskega slovstva ..., opusa ilustratorja Petra Škerla.